THE SHEPHERD OF ISRAEL

Subscription Price
50 Cents a Year.

JOSEPH HOFFMAN COHN, *Editor*

VOL. XXII, No. 7
MARCH, 1940

A BURNING QUESTION

Among the problems and questions cast up in these troublous days in which we live, the following has become very acute in Jewry—What is to become of our Jewish young people at the present time?

Many of them have for years been half, three quarter, and full-fledged Communists; they have labored under the delusion that Russian Communism was the only thing that could make this world a better place to live in, but this delusion all of a sudden had collapsed and communism proved to be a foolish and empty dream!

באקענט זיין נאמען וועט איהר געהאלפען ווערען.

ישוע איז באמת געקומען צו העלפען, יעדען וואס וויל נור, אויך די געפאלענע אידישע יונגווארג היינט.

עס איז אפשר אביסעל שווערער אנצונעמען דעם אידישען משיח איידער דעם רוסישען סטאלין. סטאלין האט נישט געפאדערט פון קיינעם צו זיין בעסערע מענשען מ'האט דארט געקאנט זיין ליגנערס און באטריגערס און טהון כל'ערליי שמוציגע זאכען און דאך זיין א גוטער קאמוניסט, א פריינד פון סטאלין.

נישט אזוי איז עס אבער מיט ישוע המשיח. ער איז היילינ און ריין, פול מיט ליעבע. און די וואס ווילען איהם נאכפאלגען מוזען אויך זיין

says to the day, in Ger...

and vice versa.

But such an incongruous topsy turvy state of things these half and three quarter, and even the fully baked Jewish Communists could not stand. They turned away with disgust from this unnatural and unholy alliance.

But now what shall they do with themselves these young people! They have lost their God, their ideal, their occupation—because their Communist managers knew well how to keep these young people busy, making them to work hard for their Communism, in the expectation that their labor would surely usher in the Golden Age in the quickest time.

Poor deluded young people! While they took their Communism so seriously here in America laboring and running to meetings and paying their dues and spending their time and strength to make something respectable out of their Communism, their God Stalin in his Communistic heaven, Moscow, had all the time been forgetting them, and finally made a big joke out of it all!

Well, this has always been the case with runners after strange gods, idols that cannot see nor hear nor understand. They always end in failures, and their worshippers are left a cruelly disappointed and a laughing stock.

But now, what shall they do, these disappointed and abandoned young people?

This problem, though at first sight appearing before us in the form of a present and new emergency, had been heard of before; it is in truth a very old problem!

And to this old problem there is just one very satisfying and conclusive old answer. Two thousand years ago, in Jerusalem, this question was asked. We read it in the New Testament, in the story of the Acts of the Apostles. A multitude of people, having discovered that they, too, had made a fatal mistake and were on the wrong track, cried out to the disciples of Jesus and said, "Men and brethren, what shall we do?"

And the disciples of Jesus gave them the only reply that answered their case: "Believe in the Lord Jesus Christ, repent of your sins, confess His name, and you shall be saved!"

Jesus truly came to save young people and old and all people, in the olden days as well as at the present time and at all times! He came to save and put again on the right track all who made mistakes, had fallen into delusions, had made a mess of their lives! He came to save even our present discouraged, disillusioned Jewish young people.

The only condition is: Come to Him!

No doubt, it appears more difficult to accept Jesus the Jewish Messiah, than the Russian Stalin. Stalin does not demand his followers to become better and cleaner men and women. They can remain the same as they were before, cheating, lying, and doing all kinds of dirty and unseemly things—and yet be good and ardent Communists.

It is not so with Jesus Christ. He is holy and pure and full of love; and He demands His followers also to be holy and pure, and to love and help their fellow men.

And more than this. Jesus Christ came to be a sacrifice for the sins of men, in order to give them hope and eternal life. The only way to help our fellow men is on the way of holiness and sacrifice and love. By cleansing us from our sins He makes of us children of God and members of the heavenly family.

This may be difficult to understand for some of our readers. But this is what is understood to be true Judaism; and it is also true Christianity. There is no higher and nobler purpose in life than this.

Jesus said: "Blessed are the pure in heart, for they shall see God."

Now a final word: Do you want to know what to do with your young life? Dedicate yourselves to the service of God! How can we do this you ask? Accept Jesus Christ as your guide and teacher, and He will guide you into true service and true living. He is the Jewish Messiah and the rightful King of Israel.

40 CTS. WORTH FOR 25 CTS.

Send us 25¢ in coin or Stamps and we will mail you a 40¢ New Testament in Hebrew, Yiddish or English.

Address:

THE SHEPHERD OF ISRAEL
27 Throop Ave., Brooklyn, N. Y.

A JEWISH JURY FOR A NAZI CHIEFTAIN

By IRVING KUGLER

We still remember the case of Fritz Kuhn. He is the former leader of the German-American Bund, a Nazi organization, organized to spread Jew-hate in America. Kuhn was tried and convicted last year on the charge of misappropriating funds belonging to his organization, as well as on other charges. He is now serving sentence in prison.

While that anti-Semite was on trial the well-known Jewish weekly, the American Hebrew, printed a very interesting edittorial to the effect that some newspaper reported Mr. Kuhn as saying that he would welcome a JURY OF JEWRY to try him as the most likely chance for his receiving a fair trial. This report, though hardly credible, drew the following remarks in that editorial which have caught our attention in a particular way:—

> "We swell out our chests in pride at . . . the thought that if anything so fantastic were to occur as a jury of Jews to try Hitler himself, the trial would be fair . . . Jews simply will not allow themselves to be drawn into the reeking mess of hatred and injustice . . . They will never permit desire for revenge to adulterate their advocacy and practice of decency, justice and mercy."

We heartily commend the editors' high esteem for our people. It cannot be denied that Jews as a people have excelled by their genuine sense of justice, and that they possess to their credit a distinguished array of jurists in many lands. Our experiences through the centuries have undoubtedly taught us many hard but valuable lessons, namely to hate injustice and persecution. Yet there is one matter outstanding which threatens to nullify this our boast of "decency, justice and mercy": It is our attitude, not toward a stranger and an enemy, but toward our own brother: Jesus of Nazareth.

Published Monthly, except bi-monthly during July and August by the American Board of Missions to the Jews, 27 Throop Ave., Brooklyn, N. Y. Entered as Second Class Matter April 4, 1922, at the Post Office, Brooklyn, N. Y., under the Act of March 3, 1879. Accepted for mailing at special rate of postage provided for in section 1103, act of October 3, 1917. Authorized December 30, 1937.

THE JEWISH SUPREME COURT OF JUSTICE

It is high time therefore that we should openly and publicly reexamine His case. He was brought before the Sanhedrin, the then existing Jewish Supreme Court of Justice. Did He get a fair trial? If, even such a man as Hitler would be given a fair trial at the hands of Jews, surely Jesus who is our own flesh and blood, and who did so much good for us and for the world, ought to be given an impartial trial in a Jewish court. We ask you to be the judge in this case as we bring you the evidence.

I. Jesus of Nazareth, the defendant, was, according to Josephus, the famous Jewish historian, "a teacher of such men as receive the truth with pleasure." He was known for His miraculous powers in healing the sick, the maimed and the blind, and even in raising the dead. He was no pretender, because all His teachings and all His miraculous works were done in the open and in many places, and He never asked for nor received any fees for His services. He ministered to both the rich and the poor alike and was no respecter of persons.

II. Not only was He a teacher of righteousness He also practiced what He preached. He denounced hypocrisy and corruption in religious life wherever He found it, and taught that a clean heart and a pure conscience and right motives were far superior to religious formality. Jesus was a friend of sinners, and always sought to lead them back to God through real heart repentance.

III. When He announced His Messiahship He always did on the ground of our holy writings, urging the people to search the Scriptures and see whether or not they testified of Him. He gave glory to God, His Father; and to prove that He came from God He showed them by His divine works that His testimony was true.

IV. He was arrested by order of the priests and elders who had no definite charges against Him, except that He said He was the Son of God, and here is an authentic record of the trial:—

> "The chief priests and all the council sought for witness against Jesus to put him to death, and found none. Though many came and bore false witness against him, yet their witness agreed not together."
>
> "And the high priest (Kohen Godol) stood up and asked Jesus saying, Answerest thou nothing? But Jesus held his peace. Again the high priest asked him, I adjure thee by the living God, that thou tell us whether thou be the Messiah, the Son of God. Jesus saith unto him, I am."
>
> "The high priest rent his clothes and saith, What need we any further witnesses? Ye have heard the blasphemy: what think ye? And they all condemned him to be guilty of death." (Matt. 26:57-68; Mark 14:53-64; John 18:12-24)

Now, you be the judge.

Can we not see that the whole proceedings against Jesus were all born of jealousy and hatred against Him? This was in fulfillment of that Messianic prophecy:

> "They that hate me without a cause . . . they that would destroy me, being mine enemies wrongfully, are mighty" (Ps. 69:4).

It was that small group of "mighty" and influential leaders of our people who refused to surrender their own powers to Him to Whom power belongs, and they were the ones who set aside all "decency, justice and mercy" to protect their own interests. Thus it was that our Messiah was condemned to die upon the cross without being given a fair trial. This being the case, let us openly confess the wrong done, and thus wipe off that blot from our history. Many have done so individually. It now remains for us to voice this confession, as a people.

We do not take up the cry of some Jew haters who point their own guilty fingers at the Jew and say, "Christ killer." Rather we wish to quote a few lines from the New Testament:—

> "Brethren, I know that through ignorance ye did it, as did also your rulers. But those things, which God before had shewed by the mouth of all the prophets, that Messiah should suffer, he hath so fulfilled. Repent ye, therefore, and be converted, that your sins may be blotted out." (Acts 3:17-19)

God is love. Yet He permitted all these things to come to pass, so that out of the death of the Messiah, out of the very blood and wounds which were inflicted upon Him salvation should come to the Jew as well as to the Gentile. God "shewed by the mouth of all the prophets, that Messiah should suffer." The Sanhedrin simply fulfilled the Word of God. God gave His own Son to be an atonement for our sins; for without the shedding of blood there is no atonement and no remission of sins.

Someone may ask, "if that be the case, why then are we blamed for the death of Christ?" Our answer is in the form of another question: "Who blames us for that?" It is not God who blames us. The Lord Jesus prayed for the very executioners who hung Him on the cross, "Father, forgive them, for they know not what they do." Neither the Sanhedrin nor we today are condemened by God for that shameful act in our history. What does condemn men is unbelief, refusal to believe that Jesus is the Messiah, and that God gave Him to die as a sacrifice for our sins. Apart from Him we are left without a sacrifice for sin; and God says through the prophet, "the soul that sinneth, it shall die." God does not point an accusing finger at us; He simply stretches out His arms to us and says, "Repent ye, that your sins may be blotted out." And once our sins are blotted out by the blood of our Messiah, once we place our faith in that atoning blood, God casts all of our sins behind His back and remembers them no more. Isaiah 38:17)

Or as the same prophet says in another place: "All we like sheep have gone astray, we have turned every one upon his own way, but the Lord hath laid upon him the iniquity of us all." (Isaiah 53:6)

AMERICAN BOARD OF MISSIONS TO THE JEWS, Inc.

Original work established by Leopold Cohn in 1894

HEADQUARTERS BETH SAR SHALOM
Throop Avenue and Walton Street
Brooklyn, N. Y.

TRACTS FOR OUR READERS

If you are seeking the truth, and have difficulties in understanding such questions as the Trinity, the virgin birth of the Lord Jesus Christ, and many other such questions, we have prepared a comprehensive series of tracts, that every Jew may read and easily understand. The list of tracts is as follows with price against each tract:—

Behold a Virgin (Yiddish-English parallel)	$.05
To Both the Houses of Israel (Yiddish-English parallel)	.05
Cain and Abel (Yiddish-English parallel)	.05
The Dialogue (Yiddish-English parallel)	.05
What is His Name? (Yiddish-English parallel)	.05
The Voice that Crieth (Yiddish-English parallel)	.05
The Messiah Shall Be Cut Off (Yiddish only)	.05
The Holy Days (Yiddish only)	.05
I Daniel Understood by Books (English only)	.05
What is a Christian? (English or Yiddish)	.02
Was Abraham a Jew? (English or Yiddish)	.02
Son, Remember (English or Yiddish)	.02
How Many Times Have You Been Born? (English or Yiddish)	.02
Do Christians Worship Three Gods? (English or Yiddish)	.05
Don't Go to Jerusalem (English only)	.02
A Modern Jew Looks at Jesus (English only)	.01
Doctoring a Doctor (English only)	.02
An Open Letter to a Rabbi (English only)	.05
Thirty-Three Prophecies Fulfilled in One Day (English only)	.05
An Astonishing Yom Kippur Prayer (English only)	.05

If you cannot afford to pay the price marked for any tract that you wish, just say so in your letter and we will send it to you without cost.

AMERICAN BOARD OF MISSIONS TO THE JEWS, INC.

27 Throop Avenue B'klyn, N. Y.

וויסען מיט גערעכטע מאָטיוועז זענען פיעל ערהאבענער פון רעליגיעזע פאָרמען. ישוע איז געווען א פריינד פון זינדיגע און געפאַלענע מענשען, ער האָט זיי תמיד געזוכט צוריק צוברענגען צו גאָט דורך חרטה און תשובה.

ארטיקעל 3.

ווען ער האָט פאַרקינדיגט זיין משיח'ישען באַרוף האָט ער עס געטאָן אויפ'ן גרונד פון דער הייליגער שריפט, אַפּעלירענדיג צום פאָלק, אַז זיי זאָלען זוכען אין דער כתבי הקודש, אַז ער איז דער משיח. ער האָט געגעבען דעם כבוד צו גאָט זיין פאָטער. כדי צו פריוען, אַז ער איז געקומען פון גאָט האָט ער דאָס געצייגט דורך זיינע געטליכע מעשים.

אַרטיקעל 4.

ער איז געווען אַרעטירט פון די כהנים און זקנים, וועלכע האָבען קיין שום דירעקטע קלאַגע געגען איהם נישט געהאַט א חוץ וואָס ער האָט געזאָגט, אַז ער איז דער זאָהן פון גאָט.

אדרבא עקזאַמינירט אַלע איינצעלהייטען און זעהט, אַז יענער גאַנצער טרייעל איז געווען פון אָנפאַנג ביז ענדע, דער רעזאַלטאַט פון האַס און אייפערזוכט געגען ישוע. אויך יענער האַס איז געווען די ערפילונג פון דער משיח'ישער פראָפעצייאונג אין תהלים ס"ט, 4, וואו עס הייסט "שנאת חנם שנאוני". ד"ה, זיי וואָס האָבען מיך געהאַסט אומזיסט, זיי, וואָס ווילען מיך פאַרניכטען זענען מיינע שונאים דורך פאַלשקייט.

עס זענען געווען דידאַזיגע קליינע באַנדע פון די מעכטיגע איינפלוסרייכע פיהרער וואָס האָבען איהם נישט געוואָלט איבערגעבען זייער אַטאָריטעט, צו וועם די אַטאָריטעט האָט באמת געהערט. זיי זיינען דאָס געווען די יעניגע וואָס האָבען זיך אַוועק געקעהרט פון גערעכטיגקייט און רחמנות כדי צו באַשיצען זייערע אייגענע אינטערעסען. אַזוי איז עס געקומען, אַז אונזער משיח איז פאַראורטיילט געוואָרען צו שטאַרבען אויפ'ן קרייץ אָהן א גערעכטען משפט. דאָס איז אָבער געשעהן כדי עס זאָל ערפילט ווערען די משיח'ישע נבואה פון ישעיה נ"ג: "מעוצר וממשפט לקח". ד"ה, ער איז אַוועק געריסען געוואָרען פון געפענגניס און פון געריכט. אַלעס איז געטאָן געוואָרען אין גרוים אייִלעניש. . . ! זיי האָבען אפנים מורא געהאַט, אַז דאָס פאָלק זאָל נישט מאַכען אַן אויפשטאַנד געגען זייערע פיהרערס.

גוטמאַכען אַן אַלטען פעהלער

אצינד ווייל דאָס איז טאַקע אַזוי געווען, לאָזט אונז עפענטליך באַקענען דאָס אונרעכט וואָס מיר זיינען בעגאַנגען, און לאָמיר אַבווישען דעם פלעק פון אונזערע געשיכטע. פיעלע האָבען דאָס שוין געטאָן אַלס איינצעלנע פּערזאָנען. עס בלייבט נאָך אצינד, אַז מיר אַלע אַלס א פאָלק זאָלען מאַכען אַן עפענטליך באַקענטניס.

מיר ווילען נישט, אַז איהר זאָלט דענקען, אַז מיר טהון־נאָך מאַנכע שונאי ישראל, וועלכע צייגען מיט'ן פינגער זאָגענדיג, אַז אידען האָבען געהרג'עט דעם משיח. ווער עס ליינט דעם ברית חדשה קאָן זעהן, אַז די גוים האָבען איהם מעהר יסורים אָנגעטהון ווי די אידען און זיי האָבען קיין רעכט צו באַשולדיגען אידען. אָבער מיר ווילען דאָ ציטירען נור א פּאָר פסוקים פון ברית חדשה, וועלכע וועלען אונז א ניי ליכט ברענגען אויף דער גאַנצער סיטואַציע. מיר לעזען אין מפה"ש ג, 17, 18: "און אצינד ברידער, איך ווייס, אַז איהר האָט דאָס אונוויסענטליך געטאָן אַזוי ווי אייערע רעגיערער, אָבער גאָט האָט דאָס אַזוי דערפילט וואָס ער האָט פאָראויס געזאָגט דורך דעם מויל פון אַלע נביאים, אַז דער משיח זאָל דאָס ליידען".

"גאָט איז ליעבע" — דאָך האָט ער ערלויבט, אַז אַלע דיעזע זאַכען זאָלען געשעהן כדי פון משיח'ס טויט און פון זיינע בלוטיגע וואונדען וואָס מ'האָט איהם געמאַכט זאָל די ערלעזונג קומען אי צו אידען און אי צו גוים. גאָט האָט געצייגט דורך די נביאים, אַז דער משיח מוז ליידען, די סנהדרין האָבען פּשוט דורכגעפיהרט דעם דבר ד'. גאָט האָט געגעבען זיין איינגעבוירענעם זאָהן אַלס א קרבן פאַר אונזערע זינד, ווייל אָהן בלוט איז קיין פאַרגעבען פאַראַנען, אַזוי ווי עס הייסט אין ויקרא י"א: "כי הדם הוא בנפש יכפר", ד"ה, נור דאָס בלוט קאָן מכפר זיין פאַר אונזערע זינד.

די ברענענדיגע פראַגע

אונטער אַלע אַנדערע געגענווערטיגע פראָבלעמען און צווישען אַלע אַנדערע געגענווערטיגע פראַגען, איז די וויכטיגסטע בנוגע דעם יונגען עלעמענט, נעמליך, "וואָס זאָלען די אידישע יונגע לייט טהון אצינד"? פילע פון זיי זיינען ביז איצט געווען האַלבע, דריי־פערטעל און גאַנצע קאָמוניסטען, האָט זיך אָבער קאָמוניזם אויסגעלאָזט א וויסטער חלום, זייער גאָט "סטאַלין" האָט זיך אַרויסגעוויזען א פאַלשער און נאַרישער גאָט, האָבענדיג חתונה געהאַט מיט'ן קאָמוניסטישען שטן, היטלער, וועלכער איז געווען דער ערגסטער שונא פון קאָמוניזם און וועלכער האָט תמיד געטרייעט צו צוברעכען דעם קאָמוניסטישען גן ערן.

איצטער איז דער קאָמוניסטישער טאָג געוואָרען איינס מיט דער קאָמוניסטישער נאַכט, דער טאָג זאָגט צו די נאַכט אין דער דייטשער שפּראַך "איך בין נאַכט", און די נאַכט ענטפערט דעם טאָג אין רוסיש "איך בין טאָג".

אַזאַ פאַרדרעהעניש האָבען אָבער די האַלבע און דריי־פירטל קאָמוניסטלעך נישט געקאָנט אויסהאַלטען און האָבען זיך אַוועקגעריסען מיט עקעל פון אַזאַ מואוס'ן שידוך. וואָס זאָלען אָבער איצט דיזע יונגע לייט טהון? זיי האָבען פאַרלוירען זייער גאָט, זייערע אידעאַלען און זייער טוערײ, ווייל די קאָמוניסטען האָבען "גוט" געוואוסט וויאַזוי יונגע לייט צו באַשעפטיגען, זיי האָבען געמוזט שווער האָראַוען פאַר זייער קאָמוניזם, איינרעדענדיג זיך, אַז זייער האָראַוואַניע וועט די וועלט באַגליקען.. אָרעמע און פאַרפיהרטע יונגוואַרג! בשעת זיי האָבען געאַרבייט און זיינען געלאָפען צו פערזאַמלונגען און געצאָהלט בייטרעגע, פערבראַכט צייט און כח צו מאַכען עפּעס א מענש פון קאָמוניזם אין אַמעריקא, האָט זיך זייער גאָט סטאַלין אין זיין קאָמוניסטישען הימעל (מאָסקווא) פון זיי אויסגעלאַכט און פון אַלעם א תל געמאַכט.

אַזוי איז אָבער תמיד דער שטייגער ווען מען דיענט אָבגעטער. אָבגעטער וואָס הערען נישט און זעהען נישט און קענען נישט העלפען. פון אַלעם דעם לאָזט זיך אויס א שרעקליכער גרויזאַמער שפּאַס פון שטן.

וואָס זאָלען אָבער דיזע דורכגעפאַלענע יונגע לייט אצינד טהון פרעגט איהר? דאָס איז א זעהר אַלטע פראַגע וואָס מ'פרעגט זי נאָך היינט ווידער און ווידער, און צו דער אַלטער פראַגע מוז מען געבען אַן אַלטען ענטפער.

מיט צוויי טויזענד יאָהר צוריק האָט מען געפרעגט אין ירושלים אָט דיזע פראַגע. מיר לייענען דאָס אין ברית חדשה ווי א מאַסע מענשען האָבען אויסגעשריגען צו די תלמידים פון ישוע המשיח און זיי געפרעגט: מענער און ברידער, וואָס זאָלען מיר טהון כדי מיר זאָלען געהאָלפען ווערען? איז דער ענטפער געווען "גלויבט אין ישוע המשיח און באַקענט זיין נאָמען וועט איהר געהאָלפען ווערען. ישוע איז באמת געקומען צו העלפען, יעדען וואָס וויל נור. אויך די געפאַלענע אידישע יונגוואַרג היינט.

עס איז אפשר אַביסעל שווערער אַנצונעמען דעם אידישען משיח איידער דעם רוסישען סטאַלין. סטאַלין האָט נישט געפאָדערט פון קיינעם צו זיין בעסערע מענשען מ'האָט דאָרט געקאָנט זיין ליגנערס און באַטריגערס און טהון כל'ערליי שמוציגע זאַכען און דאָך זיין א גוטער קאָמוניסט, א פריינד פון סטאַלין.

נישט אַזוי איז עס אָבער מיט ישוע המשיח. ער איז הייליג און ריין, פול מיט ליעבע. און די וואָס ווילען איהם נאָכפאָלגען מוזען אויך זיין ריין און גוט צו יעדען און ליעבען זייערע מיטמענשען.

יאָ נאָך מעהר ווי דאָס. ישוע המשיח איז געקומען צו זיין דאָס קרבן פאַר די זינד פון מענשען כדי מיר זאָלען קאָנען ווערען קרובים פון גאָט ב"ה, מעמבערס פון גאָטס הייליגער פאַמיליע.

דאָס קאָן מעגליך אויסזייגען אַביסעל שווער צו פאַרשטעהן צו מאַנכע לעזער. אָבער דאָס איז דאָס אמת'ע אידישקייט, עס גיבט קיין העכערער צוועק אין אונזער לעבען אַלס צו זיין איינער פון די "עם קרובו". (תהלים קמ"ח, 14) ווילט איהר יונגע פריינד וויסען וואָס צו טהון מיט אייערע יונגע לעבענס? אונזער אַנטוואָרט איז: ווערט אמת'ע אידען, און דאָס קאָנט איהר לייכט ווערען ווען איהר נעמט אָן ישוע המשיח דעם אידישען גואל צדק און מלך ישראל.

וואו איהר קאָנט בעקאָמען דעם רעה ישראל

אין יונייטעד סטייטס: ברוקלין, נ. י. בית שר שלום, 27 טרופּ עוו. פילאַדעלפיא, פּא. מר. האַררי בוירגען, 717 וואַלנאַט סט. באַפלוי, נ. י. 206 נאָרטה פּאַרק עוו., רעוו. א. ב. מאַכלין. פּיטסבורג, פּא., 1603 סענטער עוו., רעוו. דזשאָן סאַלאָמאָן. קאָלאָמבוס, אָהייאָ, 712 ס. העיג עוו., רעוו. אָסקאַר וועגאַ. דעמאָין, אייאָווא, 501 קאַלעדזש עוו., רעוו. עמיל ד. גרוען. לאָס ענגעלעס, קאַליפ., 2005 ברוקלין עוו., רעוו. עליאס ציכערמאַן. סיאַטל, וואַש. 5105 אַרקאַדע בילדונג, רעוו. הערבערט ה. אַמסטער.

אויף יענער זייט: ירושלים, פּאַלעסטינע, גאָספּל גייט, רוסישער קאָמפּאַונד, רעוו. פרענק בוטהבי. פּאַריז, פראַנקר, 123 עווענין דו מעין, רעוו. אַנדרע פראַנקל. בעלגיאַום, 7 דע מאַניטעיר סטריט, פּאַסטאָר אַטאַ סעמועל. וויען, דייטשלאַנד, 16 זעע גאַסע, מר. עמאַנועל ליכטענשטיין. סידני אַסטראַליען, 145 קאַמאַנוועלט סטריט, **רעוו. ג. ע. אַרדיל.**

THE SHEPHERD OF ISRAEL

PUBLISHED MONTHLY TO GIVE ISRAEL A KNOWLEDGE OF THE TRUE SHEPHERD, THE MESSIAH

רועה ישראל

א מאנאטליך בלאט צו ערקלעהרען צו ישראל דעם אמת׳דיגען משיח

Subscription Price
50 Cents a Year.

JOSEPH HOFFMAN COHN, *Editor*

VOL. XXII, No. 7
MARCH, 1940

א אידישע דזשורי פאר היטלער

פון אירווינג קוגלער

דער טרייעל פאר "פריץ קוהן" איז נאך פריש אין אונזער געדאנק. קוהן איז געוועזן דער פיהרער פון דייטש־אמעריקאנער בונד, א נאצי ארגאניזאציע, געגרינדעט פאר׳ן צוועק צו פערשפרייטען האס און פיינדשאפט געגען אידען אין אמעריקא. ער האט אויך צוגע׳גנב׳עט געלד פון דעם פאנד וואס זיינע טרייע פריינד האבען איהם אנפערטרויט. פאר אלע זיינע טהייערע מעשים זיצט איצט דער תכשיט אין חדר אלס א פשוט׳ער גנב.

בשעת מען האט איהם גע׳משפט האט דער "אמעריקאן היברו" פארעפענטליכט, אז קוהן האט געבעטען גע׳משפט צו ווערען פאר א אידישע דזשורי, ווייל נאר דאן האט ער געזאגט גלויבט ער וועט ער קריגען אן אומפארטייאישען און גערעכטען משפט.

טראץ דעם וואס אזא באריכט איז צו פאנטאסטיש צו גלויבען, האט דאך דער אמעריקאן היברו דארויף קאמענטירט, נעמליך, מיר קאנען שטאלצירען מיט אזא געדאנק און מיר גלויבען, אז א אידישע דזשורי פאר היטלער׳ן גופא, וואלט איהם געגעבען א גערעכטען און אומפארטייאישען משפט.

יא, מיר שטימען הערצליך איין מיט׳ן אמעריקאן היברו׳ס גוטע מיינונג בנוגע אונזער פאלק. מ׳קאן נישט פערלייקענען דעם פאקט, אז אידען האבען זיך תמיד אויסגעצייכענט אין פיעלע לענדער אלס גרויסע יוריסטען און געצייגט גלענצענדע ביישפילען פון אונפארטייאישקייט. אונזערע ביטערע ערפאהרונגען פון אונגערעכטיגקייטען געגען אונז אין פיעלע לענדער פון דער וועלט האבען אונז זעהר אנגעשארפט געגען אונרעכט און פערפאלגונג. דאך איז אבער איין זאך וואס שטערט אונז צו גלויבען די באהויפטונג פון יענעם אידישען שרייבער, און דאס איז, די אידישע שטעלונג צום טרייעל פון ישוע המשיח פאר איבער 1900 יאר צוריק, א שטעלונג נישט געגען א היטלער אדער אן אנדערען שונא ישראל, נייערט געגען משיח אונזער אייגען פלייש און בלוט.

אבווישען דעם פלעק

עס איז נעמליך שוין די העכסטע צייט אויפ׳ס ניי צו ערעפענען זיין טרייעל און אויפ׳ס ניי גרינדליך צו עקזאמינירען יענע אנקלאגען און ארויסברענגען א גערעכטען משפט, כדי די וועלט צו צייגען, אז אפילו אן אלטען פעהלער קאנען אידען אויך גוט מאכען, ווייל אידען ווילען דורכאויס גערעכטיגקייט.

יענער אומגליקליכער משפט איז פארגעקומען פאר די סנהדרין און די כהנים, דער אידישער גרעסטער קאורט פון יענער צייט.

ווען אזא קוהן, אן אויסגעשפראכענער המן, וואלט געקאנט קריגען א גערעכטען משפט פאר א אידישער דזשורי, זאל דאך ישוע, וואס האט תמיד נור גוטעס געטאן מיט יעדען מענש, אפילו מיט זיינע שונאים, אודאי בעדארפט קריגען אן אונפארטייאישען טרייעל און א גערעכטען אורטייל און א אידישער קאורט פאר א אידישער דזשורי. מיר בעטען אייך דערפאר ליעבע לעזער, יעצט ווי מיר ברענגען פאר אייך פאר אלע פונקטען און בעווייזען (עווידענצען) דאס צו וועגען אויף דער וואגשאל פון אייער שכל הישר, און ארויסגעבען אייער גערעכטען אורטייל פאר ישוע מנצרת. איהר זענט איצט די דזשורי פאר דעם וויכטיגען משפט.

די אנקלאגע.

די כהנים גדולים און די זקנים האבען געזוכט עדות געגען ישוע איהם דן זיין למיתה, זיי האבען אבער נישט געפינען. פילע זיינען געקומען פאלש עדות זאגען אבער זייער עדות זאגען האט זיך זעהר ווידערשפראכען.

דער כהן גדול איז אויפגעשטאנען און געפרעגט ישוע: ענטפערסט דו גאר נישט? ישוע איז אבער געבליבען שטיל. ווידער האט איהם דער כהן גדול געפרעגט: איך באשווער דיך ביים לעבעדיגען גאט זאלסט אונז זאגען אויב דו ביסט דער משיח דער בן אלהים? ישוע האט איהם געענטפערט: איך בין.

דער כהן גדול ווי ער האט דאס געהערט האט ער זיינע קליידער אויף זיך צוריסען און געזאגט: וואס דארפען מיר דען מעהר עדות מיר האבען שוין גענוג געהערט, וואס דענקט איהר? זיי האבען איהם אלע באשולדיגט צום טויט דערפאר. (מתתיה 26, 57, יוחנן 18, 12.)

דא האט איהר ליעבע לעזער די אנקלאגע, זייט איהר די ריכטער.

ארטיקעל 1.

ישוע פון נצרת, דער אנגעקלאגטער, איז לויט דעם היסטאריקער, יאסיפוס, געוועזן א לעהרער פון אזאלכע מענשען וואס האבען געגלויבט אין אמת אונטער אלע אומשטענדען. ער איז געוועזן בעקאנט אונטער אלע מענשען פאר זיינע וואונדערבארע טאטען, היילענדיג כל׳ערליי קראנקע, לאהמע, בלינדע. ער האט אויך לעבעדיג געמאכט טויטע, און האט קיינמאל נישט פערלאנגט אדער געבעטען אירגענד וועלכע באלוינונג פאר זיין מיה און ארבייט. זיין לעהרע און זיינע וואונדער זענען געווען פריי פאר יעדען, ער האט געהאלפען רייכע און ארעמע צוגלייך און האט קיינעם נישט גע׳חנפ׳עט.

ארטיקעל 2.

ער איז נישט נור געוועזן א לעהרער אנדערע צו באלערנען, נייערט ער האט אליין אויך אזוי געלעבט. ער האט ארונטער געריסען די פאלשע מאסקעס פון די רעליגיעזע היפאקריטען. ער האט געלערענט, אז א ריינעם הערץ און א ריינעם גע־

Published Monthly, except bi-monthly during July and August by the American Board of Missions to the Jews, 27 Throop Ave,, Brooklyn, N. Y.
Entered as Second Class Matter April 4, 1922, at the Post Office, Brooklyn, N. Y., under the Act of March 3, 1879. Accepted for mailing at special rate of postage provided for in section 1103, act of October 3, 1917. Authorized December 30, 1937.